

peut-il nous expliquer pourquoi le service d'avions à réaction de l'EPA à destination de Deer Lake dans la partie ouest de Terre-Neuve a été interrompu à peine quelques jours après son institution?

M. l'Orateur: Cette question pourrait être étudiée au moment de l'ajournement.

L'AIDE EXTÉRIEURE

LE BIAFRA—L'APPAREIL DE LA CROIX-ROUGE SUÉDOISE

M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal): Monsieur l'Orateur, lorsque le ministre répondra à la question du député de Cochrane sur la destruction des avions de secours qui transportaient des vivres et des médicaments au Biafra, pourrait-il nous dire s'il y a eu violation de la convention de Genève du fait qu'on a détruit un avion de la Croix-Rouge qui était nettement reconnaissable?

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): Monsieur l'Orateur, pour répondre à cette question il faudrait établir les faits et je crains fort qu'il ne soit possible de le faire pour demain.

LES RESSOURCES HYDRAULIQUES

HAMILTON (ONT.)—LA POLLUTION PAR LA STEEL COMPANY

M. Randolph Harding (Kootenay-Ouest): Monsieur l'Orateur, j'aimerais adresser ma question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Son ministère a-t-il fait enquête sur le fait que la Steel Company of Canada Limited aurait déversé en février 150,000 gallons d'acide chlorhydrique dans la baie d'Hamilton? Si oui, a-t-on préparé un rapport et sera-t-il déposé?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Comme la question a trait à un incident qui serait survenu il y a déjà quelques semaines, la question devrait normalement être inscrite au *Feuilleton*.

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LE BLÉ ET L'ORGE—LES VENTES À RABAIS DE LA FRANCE À LA CHINE CONTINENTALE

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre de l'Industrie et du Commerce. Elle a trait à son sujet favori, l'orge et le blé. Lorsqu'il était en Europe, a-t-il saisi l'occasion de discuter avec le gouvernement français la question des prix de rabais pour le grain subventionné consentis à des pays comme la Chine et lui a-t-on donné quelque assurance que cette politique serait révisée?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, les hommes politiques français étaient fort occupés au moment de ma visite. On a donc estimé qu'il ne convenait pas de leur demander de quitter leurs circonscriptions et leur campagne électorale pour me rencontrer à Paris. J'y ai fait un discours et je suis certain qu'ils en entendront parler.

LES AÉROPORTS

CHARLOTTETOWN (Î. P.-É.)—L'EXTENSION DU TERMINUS

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre des Transports. L'excellent service d'avions à réaction inauguré par l'Eastern Pacific Airline entre Montréal et Charlottetown ayant clairement démontré la nécessité de munir l'aéroport de Charlottetown d'un plus grand nombre d'installations terminales, le ministre peut-il nous dire quand l'on entreprendra ces travaux afin que le secteur gouvernemental ne soit pas trop en retard sur le secteur privé qui assure les services vers l'Île du Prince-Édouard?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, c'est un des nombreux points que nous sommes en train d'examiner en vue d'évaluer les besoins concernant l'extension ou l'augmentation des services. J'espère avoir bientôt une réponse pour mon honorable ami.

M. Robert McCleave (Halifax-East Hants): Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au ministre si ces études envisagent également cette question d'actualité qu'est la création d'un second système aérien national?

L'hon. M. Jamieson: Je suppose qu'il est difficile d'avoir des aéroports sans un système aérien mais je ne suis pas sûr de bien comprendre à quoi mon honorable ami songe exactement?

M. McCleave: Au système aérien de Bonavista à l'île de Vancouver.

LE PÉTROLE

LES RÉUNIONS DU COMITÉ CANADO-AMÉRICAIN

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une autre question au ministre suppléant de l'Énergie des Mines et des Ressources. Peut-il nous dire quel a été le nombre des réunions du comité canado-américain, institué en mars, concernant les négociations pétrolières?